

池田東籬亭校正

葛飾戴斗畫圖

繪本通俗三國志

七編  
全十冊

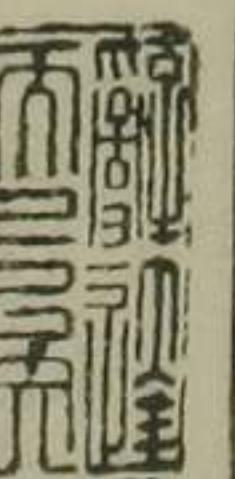
京極書林

額田旗額堂

岡田羣玉堂

梓

序



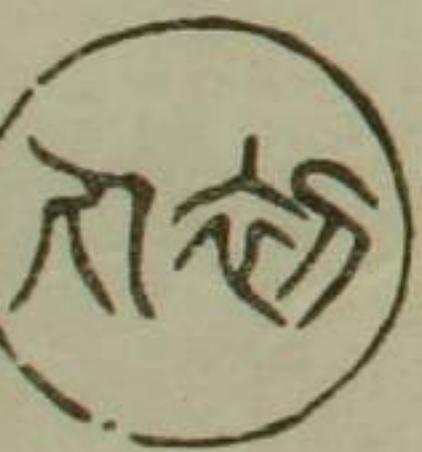
竊考三國之戰。孫堅討董卓。頗  
雖似義兵。其實有并吞天下之  
實。奸謀非忠臣之志也。獨玄德  
磊落大度。圖復於漢室。忠孝之  
意。曹操倡義兵而誅董卓。亦甚  
人。於是卒成鼎足之勢。至後主

而亡。吳亦至皓亡。魏亦至于無  
之代。爲晉武帝終見廢焉。吳魏  
頗非無英雄豪傑之士。蜀特有  
如孔明、闢張等者。左右之兵及  
乎後主之時。有善維者。雖恒補  
翼漢室。然其先亡何年。嗚呼。天  
道是之邪。非之邪。僅童蒙之士。

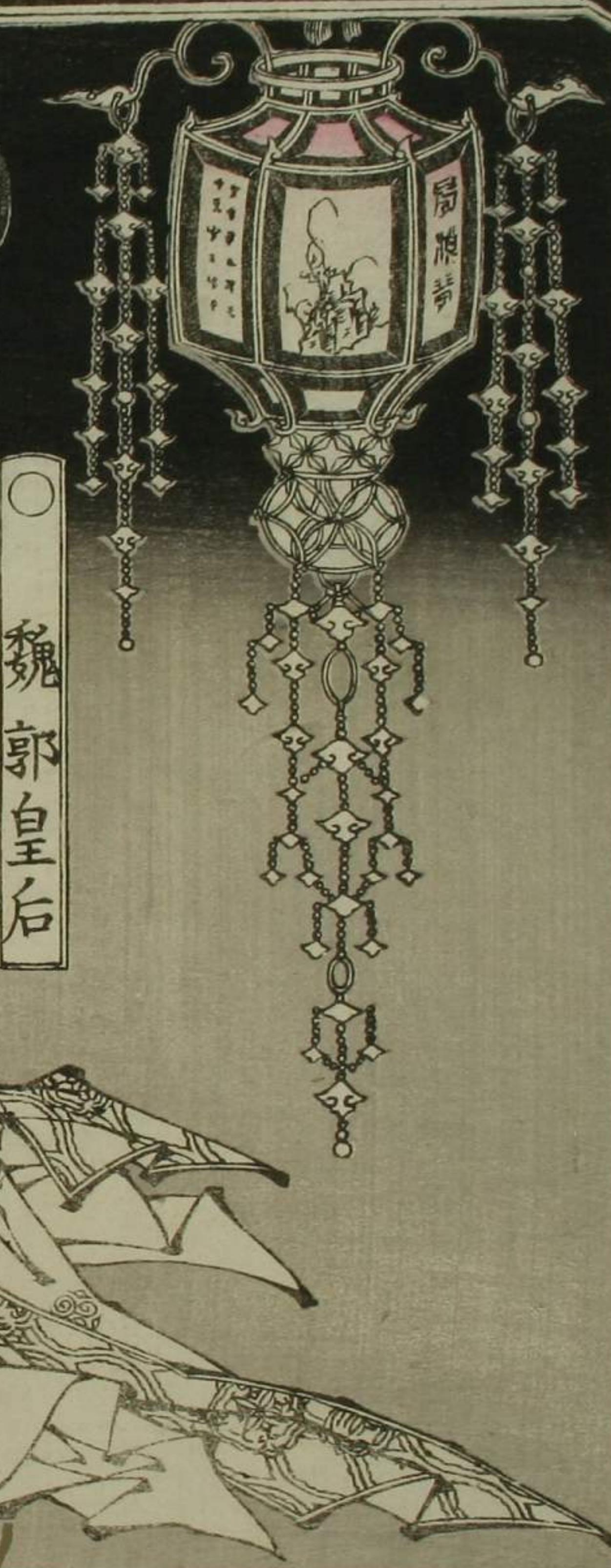
觀此書。莫羨其奸隸之輩。而羨  
其忠孝之士。以伐竹馬鼙鼓之  
娛。常讀其國文。觀其畫圖。終至  
發忠孝之志。天保十二辛丑  
之歲。歲在閏孟春之月。

堤三位維長卿御端男古美  
從五位上哲長君

訓堂戲撰



絲本這俗三國志七絲卷之一



○魏郭皇后



○魏帝曹叡字元仲

○蜀楊戲字文然

○吳陸遜字伯言



○吳諸葛瑾字子瑜



○蜀費禕字文偉

○蜀大將馬岱



魏延首  
魏大將樂綱



○魏大將張虎

蜀張嶷字子均



繪本通俗三國志七編總目錄

卷之二

孔明遺計斬主雙

孔明三出祁山

孔明計破仲達

卷之二

仲達兵寇漢中

孔明四出祁山

孔明祁山布八陣

孔明五出祁山

木門道萬弩射張邵  
孔明六出祁山

卷之四

孔明造木牛流馬  
孔明萌芦谷燒仲達  
孔明秋夜祭北斗

卷之五

孔明秋風五丈原  
死孔明走生仲達  
孔明遺計斬魏延

卷之六

魏折長安承露盤  
仲達兵定遼東  
仲達謀殺曹爽

卷之七

仲達父子執政  
姜維大戰牛頭山  
吳魏交兵戰徐塘

卷之八

孫峻計殺諸葛恪  
姜維計困司馬昭  
司馬師廢魏主曹芳

卷之九

文騫一騎破魏兵  
姜維洮西破魏兵  
鄧艾段谷破姜維

卷之十

司馬昭破諸葛誕  
于詮淮南死節  
姜維長城戰鄧艾  
孫綽廢吳主孫亮

總目錄

繪本通俗三國志七篇卷之一

目錄

孔明遺計斬王雙

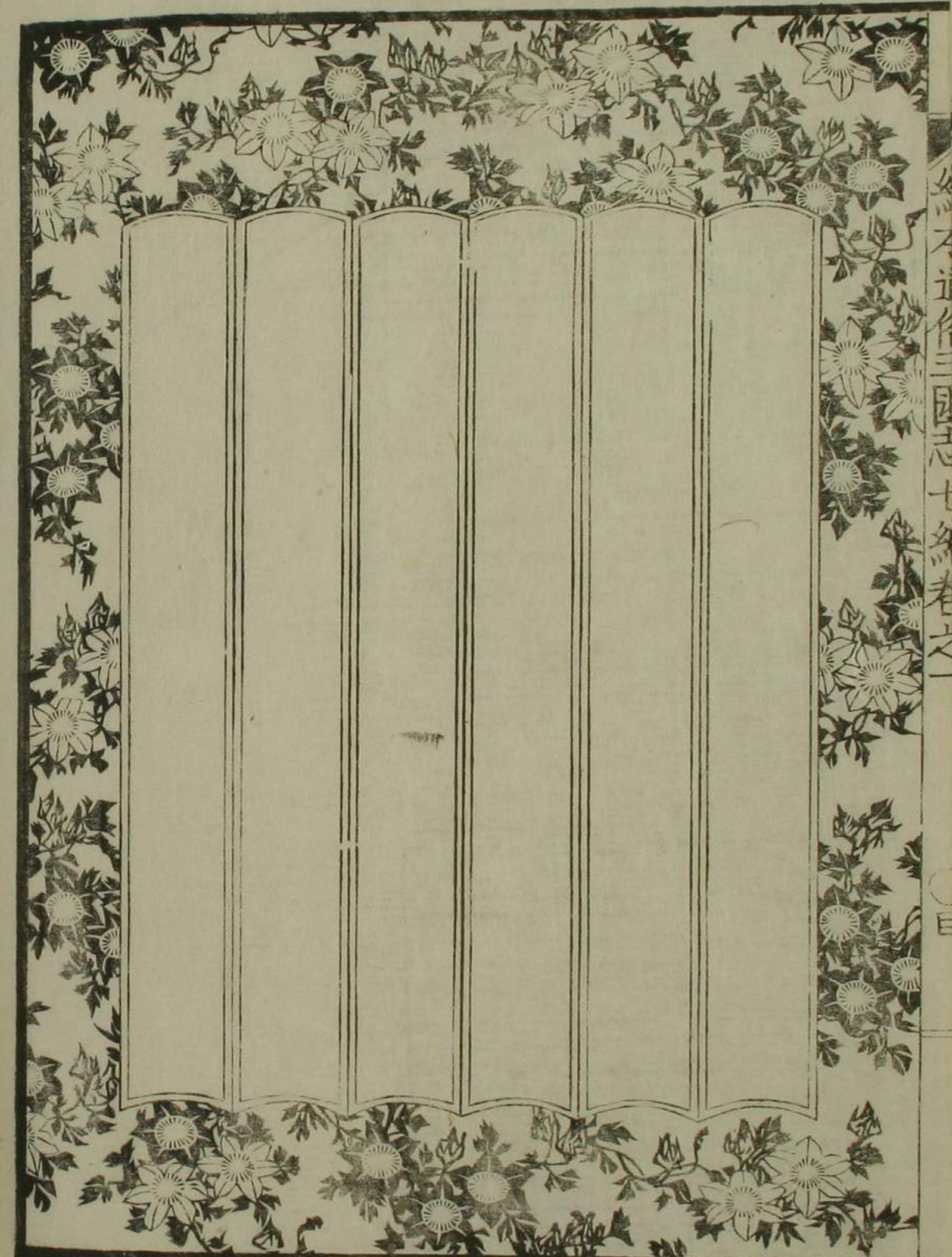
孔明三出祁山

孔明計破仲達

繪本通俗三國志七編卷之壹

孔明遺計斬王雙

去程さるをど又よ祁山きさん又よ出張もつてう曹真大將さうしんたいじょうと討とうれ兵へいを損そんたるよは早馬急ひよきせつげせつけて援えんの勢せいを請せうけくくべ。魏主曹叡さうえにてぎ。司馬懿しめいをやうて計けいとと問たず。司馬懿しめいが曰いく。臣しんまでま孔明こうめいでありらくるの計けいあり。味方みわがの勢せい乃威いであげ。武ぶを耀ひらかて用もちひこ蜀しょくの勢せいをもて。自然しぜん又よ生おきららしら。曹叡さうえよろあんあんで問たずて曰いく。安やすが計けい。ククん司馬懿しめいが曰いく。臣しんまたまた陸下りくか又よ奏さうして。孔明こうめいうちうち。陳倉道ちんそうすす生おきんんとと則そなへ城じゆを構くく。郝昭かくしょう又よ守まつらせをを手て。案あんのの孔明こうめいの道みちすす生おきんんとと通とおるるとと得いた。蜀しょくの兵糧へいりょうを運送うんそうす。又よ此道このみちすす通とおるるとと甚ひど易やすく使つかいいととども。今郝



昭王雙<sup>シテ</sup>守<sup>ス</sup>。び<sup>リ</sup>け<sup>ミ</sup>。孔明<sup>アリ</sup>。今<sup>ニ</sup>の道<sup>ヨリ</sup>。運<sup>ト</sup>。元<sup>カ</sup>。  
を。他の小路<sup>アリ</sup>。志<sup>アリ</sup>。と<sup>テ</sup>。道<sup>ロ</sup>。路<sup>ロ</sup>。険<sup>チ</sup>。難<sup>チ</sup>。ソ<sup>レ</sup>。い<sup>フ</sup>。  
で<sup>シ</sup>。久<sup>シ</sup>。大軍<sup>アリ</sup>。糧<sup>アリ</sup>。ソ<sup>レ</sup>。臣<sup>イマ</sup>蜀<sup>ノ</sup>軍<sup>ヲ</sup>。物<sup>アリ</sup>。つ<sup>ヒ</sup>。や<sup>ハ</sup>。不<sup>アリ</sup>。  
兵<sup>ヲ</sup>。糧<sup>ヲ</sup>。量<sup>ル</sup>。ユ<sup>ニ</sup>。月<sup>の</sup>用<sup>意</sup>。あ<sup>ラ</sup>。ん<sup>ト</sup>。モ<sup>リ</sup>。兵<sup>ヲ</sup>。糧<sup>ヲ</sup>。尽<sup>ル</sup>。ト<sup>タ</sup>。ヘ。  
も<sup>リ</sup>。引<sup>ク</sup>。國<sup>ヲ</sup>。回<sup>ル</sup>。ソ<sup>レ</sup>。蜀<sup>ノ</sup>勢<sup>ヲ</sup>。利<sup>アリ</sup>。不<sup>ハ</sup>。き<sup>ミ</sup>。ユ<sup>ニ</sup>。戰<sup>ヒ</sup>。  
セ<sup>リ</sup>。決<sup>シ</sup>。も<sup>リ</sup>。み<sup>アリ</sup>。太<sup>ノ</sup>の。ゆ<sup>ニ</sup>。味<sup>方</sup>。よ<sup>リ</sup>。一<sup>カ</sup>。險<sup>チ</sup>。阻<sup>シ</sup>。と<sup>マ</sup>。もの<sup>アリ</sup>。生<sup>ア</sup>。  
を<sup>シ</sup>。軍<sup>ヲ</sup>。休<sup>ク</sup>。日<sup>を</sup>。送<sup>ラ</sup>。蜀<sup>ノ</sup>陣<sup>中</sup>。兵<sup>ヲ</sup>。糧<sup>ヲ</sup>。よ<sup>リ</sup>。あり。ち<sup>の</sup>。行<sup>カ</sup>。  
あ<sup>リ</sup>。ぞ<sup>き</sup>。去<sup>カ</sup>。陛<sup>下</sup>。そ<sup>ヤ</sup>。勅<sup>使</sup>。と<sup>モ</sup>。せ<sup>カ</sup>。曹<sup>真</sup>。み<sup>ミ</sup>。との<sup>ノ</sup>。イ<sup>リ</sup>。唯<sup>ニ</sup>。  
す<sup>。</sup>。諸<sup>方</sup>。の<sup>ノ</sup>。攻<sup>ロ</sup>。と<sup>モ</sup>。た<sup>く</sup>。守<sup>リ</sup>。生<sup>テ</sup>。た<sup>く</sup>。か<sup>ハ</sup>。と<sup>モ</sup>。あ<sup>つ</sup>ら<sup>ー</sup>。と<sup>モ</sup>。さ<sup>へ</sup>。  
を<sup>シ</sup>。一<sup>月</sup>。そ<sup>ヤ</sup>。と<sup>モ</sup>。蜀<sup>ノ</sup>。勢<sup>ヲ</sup>。が<sup>ハ</sup>。ひ<sup>カ</sup>。退<sup>ル</sup>。そ<sup>の</sup>。と<sup>モ</sup>。虚<sup>ニ</sup>。の<sup>ノ</sup>。  
て<sup>。</sup>。逃<sup>る</sup>。そ<sup>の</sup>。孔<sup>明</sup>。あ<sup>ら</sup>。戦<sup>ヒ</sup>。擒<sup>と</sup>。あ<sup>ら</sup>。曹<sup>叡</sup>。欣然<sup>と</sup>。と<sup>モ</sup>。白<sup>。</sup>

く<sup>。</sup>以<sup>ハ</sup>。そ<sup>ノ</sup>で<sup>シ</sup>。先<sup>見</sup>。の<sup>ノ</sup>明<sup>アリ</sup>。あ<sup>ハ</sup>。ん<sup>ト</sup>。モ<sup>リ</sup>。行<sup>カ</sup>。計<sup>ト</sup>。あ<sup>ミ</sup>。  
る。司<sup>馬</sup>懿<sup>ヲ</sup>。曰<sup>ク</sup>。臣<sup>身</sup>。と<sup>モ</sup>。命<sup>ヲ</sup>。重<sup>ん</sup>。だ<sup>ム</sup>。あ<sup>ら</sup>。兵<sup>ヲ</sup>。  
や<sup>ハ</sup>。あ<sup>ハ</sup>。そ<sup>ロ</sup>。と<sup>モ</sup>。吳<sup>ノ</sup>國<sup>ノ</sup>。敵<sup>ヲ</sup>。拒<sup>ム</sup>。為<sup>ス</sup>。吳<sup>主</sup>孫<sup>權</sup>。又<sup>ハ</sup>。  
バ<sup>。</sup>魏<sup>主</sup>。と<sup>モ</sup>。称<sup>ス</sup>。よ<sup>リ</sup>。久<sup>シ</sup>。近<sup>き</sup>。内<sup>ニ</sup>。よう<sup>アリ</sup>。帝<sup>位</sup>。又<sup>ハ</sup>。  
上<sup>の</sup>。下<sup>の</sup>。征<sup>伐</sup>。と<sup>モ</sup>。人<sup>と</sup>。を<sup>モ</sup>。憎<sup>ミ</sup>。と<sup>モ</sup>。怨<sup>ミ</sup>。と<sup>モ</sup>。怨<sup>ミ</sup>。と<sup>モ</sup>。攻<sup>ム</sup>。  
と<sup>モ</sup>。臣<sup>身</sup>。の<sup>ノ</sup>丈<sup>メ</sup>。遠<sup>く</sup>。出<sup>ス</sup>。少<sup>し</sup>。も<sup>リ</sup>。御<sup>心</sup>。苦<sup>一</sup>。や<sup>ハ</sup>。り<sup>ハ</sup>。と<sup>モ</sup>。  
あ<sup>ハ</sup>。い<sup>ハ</sup>。を<sup>シ</sup>。と<sup>モ</sup>。告<sup>ケ</sup>。と<sup>モ</sup>。司<sup>馬</sup>懿<sup>ヲ</sup>。又<sup>ハ</sup>。曰<sup>ク</sup>。陛<sup>下</sup>。す<sup>。</sup>や<sup>ハ</sup>。と<sup>モ</sup>。使<sup>を</sup>  
ま<sup>セ</sup>。と<sup>モ</sup>。丁<sup>寧</sup>。又<sup>ハ</sup>。曹<sup>真</sup>。と<sup>モ</sup>。い<sup>ハ</sup>。も<sup>リ</sup>。よ<sup>リ</sup>。蜀<sup>ノ</sup>。勢<sup>ヲ</sup>。追<sup>ト</sup>。と<sup>モ</sup>。  
よ<sup>リ</sup>。の<sup>ノ</sup>虚<sup>実</sup>。と<sup>モ</sup>。伺<sup>ヒ</sup>。と<sup>モ</sup>。じ<sup>く</sup>。重<sup>地</sup>。と<sup>モ</sup>。入<sup>ル</sup>。孔<sup>明</sup>。が<sup>シ</sup>。計<sup>ス</sup>。  
あ<sup>ハ</sup>。う<sup>ざ</sup>。の<sup>ノ</sup>備<sup>ヲ</sup>。あ<sup>ハ</sup>。と<sup>モ</sup>。曹<sup>叡</sup>。あ<sup>ハ</sup>。と<sup>モ</sup>。志<sup>た</sup>。と<sup>モ</sup>。太<sup>常</sup>卿<sup>。</sup>

韓暨うんきを使つかとと節せつと持もつく。曹真さうしんをいすら生おく戦たたかひとあ  
うらむ。司馬懿しわい城外じょうがいに至いたて。韓暨かんじきを送おくり曰いく。ととの功  
をりにて。曹真さうしんを護まつる。かちうを某それががやたりといふとあれ。  
蜀そくの勢せいの志しをばくとた是これを追お掛かる。又存細こまほあり。必ず性さまの躁  
き人ひと。追おすむへうらむ。輕うるぐく。まくまく。却むけく。孔明こうめいが計くわいを  
たらん。唯天子あまのしの勅命てきめいをうりとつゞよし。戒あわせし。いたき。企くわく  
しきけよ。韓暨かんじき別べつと打立たてこちけり。ものとた曹真さうしん。蜀そくの勢せいの  
せらきたらん。ゆぞれ。諸將しょじょうと計くわいを議ぎする。又太常卿たいじょうけい韓  
暨かんじきと持もつて。勅使てきしと告ごげと。いてき出でむ。へ礼れい了りようりて  
詔てし詞しをうけきつ。退しりぞひて。郭淮くわい。孫禮そんりと。の事ことを議ぎして。郭淮  
わらひて。曰いく。されとあら。仲達なかだつが見みる。曹真さうしんが曰いく。たの見みい  
きあひひ見る。郭淮くわいが曰いく。おと深ふかく。孔明こうめいが兵ひを用もちる法ほうを  
考かんぎ。又志しふと。蜀そくを破はじらん。のへ仲達なかだつ。又。孫禮そんり。曹  
真さうしん。曰いく。蜀そくの勢せいをばく。どうぞ。如何いかせん。郭淮くわいが  
そく。使つかせ。王雙おうぜう。又。計くわいをさげけ。小路こうじのり。うり。ぞくべ。  
たく守まつら。蜀そくの勢せい。兵ひ糧りょう。尽つく。一月いつかの内うち。また。ぞくべ。  
よと。た。虚うつ。のり。あと。追おん。孫禮そんり。曰いく。某それが祁き山さんの路じ  
止とどく。隴西ろうせい。味方みわがの兵ひ糧りょう。を。あと。体からだを。あ。車くるまの上うへ。乾  
ける。柴しば。硫黃りゆりう。焰硝えんしょう。を。そ。い。て。外ほか。又。青あお。布ぬの。張は。兵ひ糧りょう。  
その。せた。る。車くるまの。と。く。又。せ。あ。蜀そくの。勢せい。か。兵ひ糧りょう。又。車くるま。來き。車くるまを。奪だつ。その。と。た。四。方。よ。り。火ひ。そ。う  
きて。伏ふ。兵ひ。止とどく。と。う。あ。や。尽つく。滅めつ。亡なき。一。曹さう。真しん。よ。う。こ

び。此の計。まへらく妙。ちうとぞ。孫礼。又兵を分與て祁山の西。又行し。又陳倉道。人を遣し。王雙。又計。と。授けて。詰所の道條。と。よさぐる。郭淮。又箕谷。街亭。と守らせ。さき張遼。子偏將軍張虎。と先鋒。と。樂進。子牙門將樂綱。と副先鋒。と。して。本陣。と守らせ。大將の下知。を聞て。たゞちよ。打こ。出よ。と。下知。をあへ。孔明。ハ祁山の陣。と。あり。毎日戦。ひ。と。催せども。魏の勢。固く。守りて。すこしう。出ざう。け。走す。あやう。姜維。ホ。と。よび寄。今。魏の勢。嶺。阻。と。守りて。出ざう。と。また。兵糧の。尽。う。と。料。く。ちう。殊。さう。陳倉の道條。往來。通せざりて。その外の。小路。より。少々。運び。出。と。とり。ども。とあた。だゆ。と。艱難。あ。味方。貯。たる。兵糧。一月の用。と。足。さ。如

何。と。ぐき。と。議。と。不。忽。ち。告。て。曰。く。魏の勢。枚。千の車。をり。内。と。障。西。より。祁。山。の。西。へ。兵糧。と。運び。ト。大將。ハ。涿。郡。容城の人。又孫礼。字。ハ。德達。と。や。り。の。あり。孔明。問。て。曰。く。孫礼。ハ。い。ち。り。人。ぞ。降。參。の。り。の。あ。り。て。答。て。曰。く。丈。の。人。む。魏主。ユ。志。た。が。ふ。と。出。と。大。石。山。又。獵。を。あ。と。忽。ち。大。ち。る。虎。を。獵生。サ。リ。虎。怒。り。と。魏。主。の。前。又。飛。か。る。と。孫。礼。馬。より。と。伏。下。効。と。拔。と。斬。死。せ。リ。又。又。よく。て。用。ひ。ら。と。上。將。軍。又封。ぜ。ら。る。孔。明。笑。と。曰。く。まれ。ハ。魏。の大。將。と。下。將。軍。又と。お。ー。から。ん。と。を。量。り。車。の。上。又。乾。ける。業。あ。ん。ど。と。積。で。兵。糧。の。ど。く。又。見。せ。又。奪。ひ。ん。と。て。蒐。り。あ。べ。火。と。付。く。や。き討。え。せん。こ。ら。の。計。ち。う。と。又。と。平。生。や。内。を。ら。火。攻。と。用。も。う。と

いふべし。我をあざむき得し。まづ勢車を奪ひんとて。打生木  
バ魏の勢虛<sup>さへきよ</sup>との月<sup>よ</sup>と。本陣をもひく。敵の計<sup>てき</sup>を就<sup>もうと</sup>て却<sup>け</sup>  
計<sup>そ</sup>を用ひんとて。馬岱をもひして曰く。汝<sup>おの</sup>へ三千余騎<sup>よ</sup>を引て。魏  
の勢<sup>せ</sup>兵糧の車<sup>くるま</sup>をありと置たる所<sup>か</sup>へ行<sup>ゆ</sup>。軽<sup>うるぐ</sup>く。その内  
へへへを。たゞ風上より火をうけ。より火の力ゆきとて。魏の  
勢<sup>せ</sup>をあらわす。我本陣をもひく。我主<sup>おも</sup>馬忠<sup>まちゆう</sup>張嶷<sup>よ</sup>各五  
千余騎<sup>よ</sup>を付<sup>つ</sup>て。本陣の外<sup>ほか</sup>を伏置内外<sup>ふしきうち</sup>より夾<sup>よ</sup>さんで。討  
んといひけど。さあ計<sup>てき</sup>を領<sup>うけ</sup>して生<sup>う</sup>みけり。次<sup>ユ</sup>閔真<sup>みんじん</sup>張苞<sup>ばう</sup>を  
よんて曰く。魏の勢<sup>せ</sup>のうけあるところ陣屋<sup>ぢんや</sup>。四方の道<sup>みち</sup>を連<sup>つ</sup>あれ  
り。今夜西の山<sup>やま</sup>より火の起<sup>おき</sup>るをとぞ。魏の勢<sup>せ</sup>をもひて來<sup>き</sup>て。まづ本  
陣<sup>ぢん</sup>を攻<sup>め</sup>。汝二人<sup>おのの</sup>へあらかじめ敵の陣<sup>ぢん</sup>近く伏<sup>ふく</sup>て。とぎぢ尽<sup>つく</sup>

生<sup>う</sup>るを伺<sup>う</sup>ひ虚<sup>きよ</sup>の外<sup>ほか</sup>で。敵の陣屋<sup>ぢんや</sup>を奪<sup>う</sup>ひとれ。又<sup>また</sup>吳班<sup>ごはん</sup>吳懿<sup>ごい</sup>を  
よんて曰く。汝二人<sup>おのの</sup>への<sup>の</sup>く一軍<sup>いくん</sup>を引<sup>ひ</sup>く。本陣の外<sup>ほか</sup>を伏<sup>ふく</sup>せ。魏の  
勢<sup>せ</sup>をたらべ。其<sup>その</sup>取<sup>と</sup>る路<sup>みち</sup>を塞<sup>ふさ</sup>げとく。手<sup>て</sup>分<sup>わけ</sup>して。又<sup>また</sup>りけど。  
孔明<sup>こうめい</sup>も<sup>も</sup>祁<sup>き</sup>山<sup>さん</sup>の頂<sup>てっぺん</sup>を登<sup>の</sup>り。西<sup>にし</sup>を望<sup>み</sup>んと坐<sup>す</sup>。居<sup>ゐ</sup>りき。  
ちど<sup>ちど</sup>魏の細作<sup>さいさく</sup>。ひそ<sup>ひそ</sup>蜀の陣<sup>ぢん</sup>を窺<sup>うか</sup>。兵糧を奪<sup>う</sup>ひんとて。  
尽<sup>つく</sup>祁<sup>き</sup>山<sup>さん</sup>の陣<sup>ぢん</sup>を。打出<sup>だつ</sup>る体<sup>からだ</sup>を<sup>へ</sup>け<sup>と</sup>べ。いそ<sup>いそ</sup>ぎ<sup>ぎ</sup>の田<sup>た</sup>を孫<sup>そ</sup>  
礼<sup>れい</sup>を報<sup>ほう</sup>だ。孫<sup>そ</sup>礼<sup>れい</sup>。又<sup>また</sup>曹真<sup>そうじん</sup>を告<sup>つげ</sup>。曹真<sup>そうじん</sup>さと<sup>とき</sup>いて。乃<sup>お</sup>ち  
張<sup>ちよ</sup>虎<sup>こぶし</sup>樂<sup>らく</sup>綱<sup>つな</sup>をよんて曰く。今夜西の山<sup>やま</sup>より火<sup>ひ</sup>り人<sup>ひと</sup>生<sup>う</sup>べ蜀の勢<sup>せ</sup>尽<sup>つく</sup>  
生<sup>う</sup>る。祁<sup>き</sup>山<sup>さん</sup>の陣<sup>ぢん</sup>へ空虚<sup>うつむき</sup>す。汝二人<sup>おのの</sup>まきう<sup>まきう</sup>よ<sup>よ</sup>せて。陣<sup>ぢん</sup>  
上<sup>う</sup>を登<sup>の</sup>せ。火のりゆきを<sup>と</sup>。伺<sup>う</sup>ひ<sup>う</sup>せける。そのとた孫<sup>そ</sup>礼<sup>れい</sup>へ。

かの車と山のうたらく集あた。谷の内又兵を埋伏し蜀の勢り車を奪ひんとこ來りあべ。一度又打て止て火を掛よとべ。鳴を志げらそ待居なり。その夜の三更の比蜀の大將馬岱三千余騎を率へて人へ放せ含み馬ハロを勤め。直ちに西の山又走せ来りける。又殺千の車重疊とて山のどく車の上にかの旗を夾さんうち折節西南の風ふきけれ。蜀の兵走りちりと南の方より火をうけたりける。又乾ける榮又火を付く。光天を焦がてくうち。孫礼さきをつんでをいや合図の火を付たる。一人もあぬさざ。討取とく。一度又吹と生けとば忽然とて後よう。鼓角天をくぐれとく。三年の勢殺到。真先又進ひ蜀の大將馬忠張嶷ちり。孫礼駭

ろき。取て回りと。拒ぐんととととば。又噦とどりとあげて蜀の大將馬岱。火の光の中より討てかり。三方より攻けり。孫礼大支度相違とく。討るゝる數をあらべたまく。命と助うる。も。剣を被り焼たゞき。もろく又巡回る。とびしかり。有ありさます。張虎。寧緘。孫礼が敗れたるをもじら。西の山又火のかりたるをとく。合図の刺限又きりぬとく。尽く兵と引具し。蜀の本陣又かよせ勢ひのにて打へける。敵一弓。弓(アーチ)一弓。バ刃の計又あたりたり。早く止よと。よびてる。不ふ蜀の大將吳班。吳懿。二手の勢討て止く。路をきえぎり。またんぐ又蒐立けよと。魏の勢のありだく。又討き我またよと逃走り。本陣へ入らんととく。矢倉の上矢間の隙。雨の降。ごく矢

を射生り。蜀の大將閻良。張苞。とて又陣屋と奪取。ぬき連  
て斬く。生けよ。張虎。樂綱。又ちびく。討。もあ曹真が陣。又  
落の門ある。とた。二手の敗軍。もあ焼かれて。をせ回り。けまぐ  
あと。そる。孫礼。勢。共。又孔明が計。又中り。兵。もあ七  
ぬと告げ。曹真。ちどろき。怡。よの後。す。へ堅く。要害。引  
あり。そ。一人も生る。ものあらうけり。蜀の諸大將。へ尽く。分取。高  
名。せぞと。いへやのち。十分。又勇弱。祁山の陣。又けられ。べ  
孔明。いそぎ。今。陳倉道。遣。ひそぎ。魏延。又計。と。まげは  
謀所の陣。と。收。回る。楊儀。あやん。で。問。て。曰。今。味方。戰。ひ  
り。魏の勢。もあ。膽。ひや。魂。失。もあ。る。又。尽く。回り。よ。ひ  
あ。又。孔明。旨。我軍。と。生。そ。魏。を。攻。る。我病。と。敵。の。主。

ら。ま。あ。もう。我病。へ。を。あ。もう。兵糧。あ。味方。の。利。も。あ。ば。急  
よ。戰。ひ。と。決。と。あ。今。敵。う。た。く。守。ゆ。生。合。を。道條。ふ。さ。が  
いて。運送。絶。た。我。病。又。発。き。是。故。退。く。ん。と。右。を。今。魏  
の。勢。ナ。又。破。る。洛陽。う。あ。し。た。援。の。勢。あ。ら。ん。ト。輕騎。と。り。内  
て。我。回。る。路。と。お。そ。く。そ。の。と。ん。如。何。一。と。回。る。と。と。得。人。を。ゆ  
魏。の。勢。う。生。ざ。る。あ。ぐ。も。尽。く。あ。り。が。べ。我。患。る。も。の。陳倉道  
を。守。る。魏。延。だ。軍。あ。う。王。雙。と。相。對。を。と。と。ば。ま。く。く。み。あ。り  
ぞ。き。難。う。ぐ。ト。是。更。よ。魏。延。又。計。と。ま。げ。て。王。雙。と。斬。死。さ。よ。む  
ぞ。魏。の。勢。あ。ん。と。追。来。ら。今。夜。後。陣。す。志。ど。ひ。く。く。み。あ。り  
ぞ。け。と。そ。夜。又。入。け。よ。金。鼓。と。打。や。の。ぞ。か。く。と。少。く。の。あ。と  
ど。り。常。の。と。く。分。明。よ。時。刻。と。打。せ。く。人。あ。体。ミ。と。せ。祁。山。の

陣と引拂て。一夜の中、尽くあらざきける。魏の陣は、曹真が  
びましく人馬を射り、人の中憂ひ苦しう。固く守りて、  
ざるを。都より左將軍張郃一軍を引く下着せし。曹真も  
びへ立て對面をもべ。張郃が曰く。某勅命をうけり。軍の  
様を伺へん為よきなり。曹真が曰く。御辺きたると。司馬  
仲達の逢ざり。張郃が曰く。今某がきたまる。元仲達が  
料ひあり。路々、羌々へと。孫礼計を仕損じて、味方をさ  
かく討きぬと。其後蜀の陣と伺ひ。曹真が曰く。その  
比大々打破られ。其のち、一人も外み坐らず。張郃が曰く。某が  
都を坐ると。司馬仲達が、蜀の勢。兵糧の事と久と  
りとも、軽々と。魏の勢。たゞ勝とした。孔明が

までも陣と守り。魏の勢戦ひ負ふとあらば。孔明があ  
らを退き去ん。かくとあら。兵家の玄妙もとより。試  
み入と坐て。伺ひせり。曹真めく信せを。ひそく入を。  
どく。そせしをあらん。黒じて蜀の陣は。枚十面の  
旗をかり立て。人ひとりもく。孔明もうぞひて已。又兩日  
とそぎたりといひ。けし。曹真頭と搔く後悔し。張郃  
又命して。まく追志むるところ。卒よその甲斐もある  
りけど。とのと。陳倉道の初より魏延が一軍。王雙等を。  
さて居たり。孔明ひそよ計と。まぐわう。其夜乃  
二更。魏延陣屋を收りて、囲ふ。王雙などと聞て。自ら  
大軍を率す。勢ひより。二十里あり。追蒐けよ。とで

間近くありて。魏延が旗を前より立て。王雙馬をもどる。  
大音あげ。魏延走りとあられ。やろす。回せと。よびりけと  
蜀の兵ふるひあそと。我またよと巡回る。王雙馬ととべ。  
様よゆく追とまろ。後ま。手下の勢をせ来り。將軍をや  
く回り。魏延が却く。跡をあく。味方の陣ゆめとけた  
りと告げ。王雙うしろで顧み。火の光天と焦きをね  
ちうされ。とく。燒てそとやき。取て回をね。かうひもよら  
ず。山の小しげ。兵一騎あらひてかけ。魏延。よもあうと。よ  
りけよ。王雙大よどろく石と。魏延。よちよ。斬く落とす。  
魏の勢大將と討とく。尽く乱。伏兵あらんと疑く。と  
さたよ。命と扶うちんと。蝶の子と散ち。ごとく。十方へおち  
けり。

孔明三出祁山

あのとた。吳主孫權。文武の大將。あらう。蜀の孔明。兩度追  
大軍を。與く。魏を攻め。曹真を大々破り。魏の國の將士  
尽くかす。ふるよ。今已。蜀と交ともどぶ。上一家の大慶。お  
とよをだといひ。賀である。れべ。との勢は早く。吳の勢を起し

て魏を伐りとむるもあし。孫權猶預りて決せざる  
不ふ。張昭をして出でたりへ近だら武昌の東山と鳳皇來儀。  
大江の中と黄龍出現す。今君の徳唐虞と配し。明文武と  
並べり。もと皇帝の位と即く。そのちと魏を伐り。雋坐とあ  
志と同一と。遂と四月丙寅の日と祝び。武昌乃南  
郊と壇をきり行。孫權と請じて扶け登せ。大禮とぐく  
具と祭の礼了り。けりて天下と大赦を行ひ。黃武八年と黃  
龍元年とあらため父の破虜將軍孫堅と武烈皇帝と益  
王と号し。嫡子孫登と皇太子と。然葛瑾と子諸葛恪と太  
子左輔と。張昭が子張休と太子右弼と。諸葛恪字は元

遜。身の長七尺。折頬廣額と鬚眉寡色とあると清高  
と。極と聰明と應對と能せしと。孫權常みたと愛し  
て。いとあきより傍と侍せしむ。諸葛恪が六歳のとて酒宴の  
席と孫權たとえ父の諸葛瑾字は子瑜。頬の長さと  
足と。一匹の驥馬を引せて。粉をりて馬の面と諸葛子瑜と  
書けり。満座腹をかへて大と笑ふ。諸葛恪とてあき心す。  
父の笑ひとて患ふ。ひどろげひくわけろへ願くと筆と借く。二  
字とそんとく。諸葛子瑜之驥と書けり。熟人とあ驚嘆せ  
り。その聰明あると衆とあける。今輔佐とて太子と侍せ  
しむ。孫權とて帝位と即く。顧雍と丞相と。陸遜と上將  
軍と。共と太子と扶け武昌城を守らしと自ら建業とへ

りけり。群臣とあ魏を攻んとぞむ。張昭が曰く。陛下もとめて  
宝位のむちを登のぼり。民の心こころいまと服はまつせん。妄ばう兵へいを動うごかすを  
只ただよろしく文ふみを修しゆ。武ぶを伏ふせ。學校がっこうを増設ぞうせつ。民みんに安  
くよく。また蜀しょくの國くにへ使つかせ遣おとす。よく好すきむもとんで天下を  
平分せんと約あく。緩ゆると計けいをあらゆる。孫權そんぐんの儀ぎ美  
もとといたさ。蜀しょくの國くに書しょを修しゆ。成都成徳を使つかせ遣おとす。後主こうし  
劉禪りゅうぜん。群臣ぐんじんをあらめく。大の事ことを義ぎより。蔣琬じやんが曰く。そゆく  
漢中かんちゆうへ使つかせと。孔明こうめいを告つげす。後主こうしをあらう。陳震ちんしんをゆうべ。  
孔明こうめいえの由ゆを告つげす。孔明こうめいが曰く。たのむよりも使つかせ遣おとす。  
礼物れいぶつを送おとり。即位そくいの賀がを述べ。いよく唇齒しんちの父ちちとひを。吳おうの  
勢ぜいを起おこす。陸遜りくしんを魏ゑいを攻うさせ。魏ゑいをあらう。司馬懿しまいの命めい

て拒しのが。一や人ひと司馬懿しまい。呉おうと戦たたか。我われ又虛うつのりて。祁山きさん  
り土ひづ長安ながやすと取と。ひどり魏ゑいの勢ぜいを分わけの計けいとぞうとく。直ただ又  
陳震ちんしんを使つかと。名馬玉帶金珠寶貝めいばあくたんをさしげ。呉おうに行ゆく。陳  
震ちんしんをで。建業けんぎやに入い。礼物れいぶつをさしげ。賀がの。孫權そんぐんと  
國こく書しょを呈てい。孫權そんぐん大おほに喜うれび。酒宴しゅえんを設あつけて。あらゆる  
ああ返かへ書しょを修しゆして送おとり。回まわ。陸遜りくしんをやうべ魏ゑいを攻うるのす  
を議ぎ。りけよ。陸遜りくしんが曰く。あひへ。孔明こうめいが司馬懿しまいを怕おのるのぞ  
くりとぞう。已すでに好すきをむと。上うへ從つづふをとんび。下したの臣 臣。  
すす兵へいの銳氣えいきをややあらへ。孔明こうめいが魏ゑいを攻うること。いとあく  
急きゅうちうとぞと。同とも。虚うつのりて攻う。りああ。洛陽らくようを取と。全  
掌てのひら中なかみあうと。荆き。又襄陽あくようの軍馬ぐんばをそろへ假あ。魏ゑいを攻うをす

鳳凰



黃龍

吳國武昌の  
東山又鳳皇  
來儀  
大江又黃龍  
出現す

る体をとせぐ。日を扣んで打ち立とぞ披露一ける。陳震は直  
ニ凍中又回り孔明又見ぐ。孫權が兵を起して魏を攻るよ  
りを告けり。孔明も時をやぢらさむ。此方よりも攻蒐  
れと。兵を調へけるが。陳倉道も魏の大將郝昭が城を構  
て守りたる。心又患ひ。輕々しく進み得ず。ひそかに人  
で遣しての様を伺ひしる。その入り來り。陳倉城の  
郝昭ありき病を受ぐ。已又危くと告げ。孔明とだりま  
くよろおひ。事をで成就せうと。まことに姜維、魏延を呼  
び曰く汝二人五千余騎を引く。夜中も陳倉の城をもよせ。城  
中も火のあるを。力を併せて攻破。姜維、魏延。その心を  
あらうと。何日の日も打立ひんと問ふ。孔明が曰く三日の内  
用意して。我も再び問ふ。早くもせ向へ。二人命を受  
て。ありぞきけれど。孔明又聞真張苞をよびよせ。耳を付けて  
計てまじけ。もあ命を受く退散を。そのとて陳倉の  
城も郝昭病も伏す。已又危くすりける。張郃もとて聞て  
洛陽へ表を上り。代の大将と云ける。路遠しく。まことに代  
志さんと難なく。郭淮もとて變めらんとて怕る。張郃もひ  
いて曰く。郝昭もとて我と交ふと至り。深し。今病す  
で。又急ち。都の左右を待まであるゆド。御邊もとて行つて  
アキ。我の由て天子も奏を。張郃もとて志と云ひ。まづ  
ら三千余騎を率く。夜を日と継ぐ。陳倉城もせぐゆく。  
その夜郝昭へ病をあへど危く。呻吟しく居たり。俄々蜀の

軍勢城下よでかしよせたりとく。城の内さきけヨバ先人ひ  
どくくえせしむる。早謀所の門くえ火をうけて。喊の音大く  
ひき上セ下ヘト騒動一け見ベ。郝昭たまへて失す。忽ち  
死。蜀の軍勢四方よりに入内外より攻こうくべ城中の  
勢尽く降参。片時が間。又かのびうち静りけり。姜維。魏  
延。諸ろゆとへ夢よもあらモ。已ニ城の邊うちよせ。その体を  
伺ひて立たる旗へ面もすく。更ニ人ありとも見えず。け  
し。二人おどろきあ半ひを。忽然と一色の鉄炮ひき  
て四方えいろくの旗とさりと。さーあげよ。姜維。魏延。打駿  
き馬とひくとあきと見る。一人縄巾をひき。鶴轡を被て。手  
羽扇を持矢倉の上す。色とあげて。女二人あよとてちぞき  
たりとろとよらる。是をあうち孔明あくまへ。二人馬より下  
て地と拜伏。軍師まと神計ちうとりひけと。孔明。門を  
ひらひく二人をよびへと。我つねよみの城の守り堅固とて攻  
ぐなきこと患ひ。入と遣へて伺へひる。郝昭が病きもとて  
ちゆうとり。我汝二人。三日の内と打立と命令ども。魏延  
の心と穩とせんがち。我却く関東。張苞。一手の勢とつけ  
て。夜中え漢中と。我自らの内よし。居く。終夜道とい  
そき。不意え城下までかしよせ。敵え兵と調のふるゆりと。得ざ  
らじむ。先ひすく城中え忍と入と。内す。火をうけ  
させ内外す。さてさんで攻破る。軍え主將あきとを。あ  
らうとえ。亂る。我太のやへだやとく。破らんとを。

る兵法又出其不意攻其無備。とりへろは是より。今郝昭を  
でえ死とひども我をあへどその忠義をあへむ。ひ早く屍を抱  
え入。妻子ともえ魏を送り回へて。の忠であらまを今  
といひけり。姜維拜伏。曰く。巫相の兵を用ひゆ。まと  
鬼神も測かなく仁德も亦厚。ト某ホあくも患ひんやとて。  
走りぞひて生んと志け。孔明曰く。汝二人甲を卸とある  
れ。兵を引く。散闊をかそひとれ。閑を守る魏の勢。汝ホが  
まう。攻る。あらぞ。奔く。走る。若行と遅延せ  
てき。敵の生手くらりて攻るとも破ることと得。ト姜維。魏延いそぎ  
兵を引く。よせ。ぢやき。呼。真地暗。攻上る。魏の大勢。ま  
うあく。戦。金を。さく。さく。姜維。魏延。念ちく

関と乗取。いざや甲を卸く。休んとりゆとあらむ。遙。馬烟。ふ  
え立。魏の勢もびく。もせ来る。姜維。もどうひて。曰く。され  
ば。巫相の計。よ生む。り。行。と。おそきと。魏の大勢。き  
らんと。宣ひ。今果。此の。と。と。魏延。矢倉。上  
て。ちと。と。と。魏の左將軍張郃。とのと。張郃。郝  
昭。代。らんと。來りける。早。陳倉の城。破。蜀の勢。散  
関まで出たり。と。告る。と。安。と。き。引。回さん。と。と。る。魏延  
後。す。追。蒐。魏の勢。さ。乱。と。我。さ。き。と。落。失。け。  
姜維。魏延。の。由。と。注。進。と。孔明。引。天軍。と。  
陳倉斜谷。うち。も。建。威。攻。落。祁山。生。け。主。を。  
成都。す。大将。陳式。後主。の。勅。命。を。兼。え。り。生。手。と。と。て。弛。

かる。孔明謀將をあらわく曰く。我とれニ一度おのあふ生  
て。その利を得き。今又あふ生て。陣と屯を故ニ魏の人々あ  
らも。旧戰の地よりそく我と拒ぎ。蜀の勢。乃て雍郿の二  
郡を取る計。かあらぞ。兵をさすじて此二郡を用心す。我  
隕平。武都の二郡をえらぶ。境とほらゆう。かゝるの  
城を攻取べ。魏の兵のほかひと分りべ。誰も行くとど。  
らん。姜維。王平。ひととく坐て曰く。行へん。孔明をあ  
ち姜維。二萬余騎を付く。武都を攻させ。王平。二萬余騎を  
付く。隕平。二萬余騎を付く。魏の左將軍張郃。長安。引退く。  
郭淮。孫礼と相謀し。郝昭を攻せび。蜀の勢。散闊をせら  
ぐ。孔明又祁山。生く。大軍を屯らむと告げ。郭淮又  
おどろひて曰く。あらうとだへ孔明あらぞ。雍郿の二城を  
人。張郃。長安を守り。又。孟獲。郿城を固く。孫礼  
又。雍城をまわり。一人とて。兵を分く。打ち。洛陽へ早  
馬ととを。射手の勢をそのぞとける。魏主曹叡。さとを  
まく。膽を。令を。又。近臣奏へ。曰く。近づく満寵等  
急を告ぐ。呉の孫權。とて。皇帝の位を。助。蜀と。好むと  
し。陸遜。大將。と。武昌。勢を。そろへ。攻蒐。勢ひを  
さす。と告來。曹叡。兩所の急を。きいく。よく。おどろき。今  
大將軍曹真。病。伏。いす。と起だ。先ひ。と。退くべき  
と。司馬懿。よんで。問け。司馬懿が。曰く。臣が愚意と  
ゆくて。計る。呉の孫權。攻來。ると。あらぞ。誰も

江東の八十一城を保つ。ちのふに不足す。志をもつてひる乃  
外。陸遜。荆梁を攻取。孫權もろよ甚だとぎたりと思  
へり。今又帝位を登て民の心安らぎ。争う。輕々大軍と  
か。蜀の孔明。先生。玄徳の恩をもろい。街亭の耻をさ  
ざんとちり。卒。吳の國とも滅ぼし。漢の天下一統の  
功をあさんと謀。ども力足らず。故。主。蜀。吳と好む  
を。假。魏を攻ると。蜀。吳の孫權が虚。のりて。  
成都を。おそひと。始。使。りて。交。固。一。吳の勢を。おま  
じく。假。味方を攻る。いまおひとあさ。一。中。國を。おどろき  
と。吳も又。はるか。魏を攻ふと。ちのふとども。蜀の勢の虚。參  
て來らんと。棹り。いあら。成敗を伺ひ。今。吳の國す。  
攻来る。と。や。詐の計。又。蜀の勢の祁山。生たる。眞実の  
情。ちう。とり。ひけ。魏主。曹叡。嘆。目。卿。はまと。大將  
軍の才。あり。も。打。向。川。孔明を破。と。即時。又。大都督  
。封。ト。近臣。曹真。が。府中。遣。總兵。大将の印。を。取。來  
て。司馬懿。まづ。行。か。と。言。け。と。司馬懿。白。臣。  
ま。陛下の詔。を。う。方死もあんぞ。辞。も。と。あらん。總兵の  
印。ハ。臣。も。行。か。病。と。問。う。て。曰。く。吳の孫權。ごく。帝位  
府中。至。り。病。と。問。う。て。曰。く。吳の孫權。ごく。帝位。登  
て。大軍。起。陸遜。大將。と。攻。上。ら。と。企。蜀の孔  
明。又。祁山。出。張。兩處。早。馬急。告。と。雪。飛。

アモ頻キ。足下さんと聞ク。曹真もどろいと曰く。ヨリ病  
伏キ。曾そあらざ。國家此のとく危。天子あんぞ御辺  
と都督と。又行孔明也。拒ゲサクレガ。司馬懿が。某  
ハ才薄く。智浅し。安んぞ其大任を領。某。曹真。もぐる  
ら起上り。總兵の印を授け。我ハ此のとく病を得た。御  
辺。の職を領。國家の急セ。救へといひけ。司馬懿。  
固く辞して。曰く。都督慮を緩め。某。一臂の力を助けて  
と。忠を致さ。總兵の印。ハ某。あんぞ受ることを得  
や。とて再三。よまど。受さ。イ。曹真。曰く。御辺。ま  
の印を受ざると。ハ中岡。あらぞ危。我。病。病  
セ。ちく天子。見へ直。よまゆり。奏せんと。入床の上。  
伏け。司馬懿が。曰く。天子。と。よ。某。召。天の職。任  
ド。よ。ど。某。才の薄。顧。も。て。受。曹真。え。喜。び。  
を。で。又。詔。ある。上。あんぞ。辭。あらん。御辺。も。打  
立。孔明。退。け。我。病。難。り。て。のち。共。蜀。攻。を  
乞。と。と。を。あ。ち。印。さ。り。け。司馬懿。と。受。天  
子。見。右。由。奏。十。余。騎。率。長安。飛。向  
。孔明。と。共。智。闘。へ。む。

孔明計破仲達

蜀の建興七年夏四月。孔明祁山より。云が不。庫屋。快  
り。魏の勢。いまや来ると。相待けり。司馬懿。十万余騎。て  
張郃。先鋒と。戴陵。副將と。直。渭水の南。生

兵を分々陣て取けと。郭淮孫礼たり見也。司馬懿問て曰く。蜀の勢もで。祁山又止くよ。御辺か。よせと。戦ひとまる。二人答て曰く。討手の下向て待て。いまだ一度も戦うゆき。司馬懿が曰く。蜀の軍勢。ころくと。たのあく來りて。利する。不へまく。勝負を決する。然。今軍をもせむ。日を送る。孔明。あらう。計あらん。陇西の諸郡。あらん。音信もきあん。郭淮が曰く。已入て。諸所の城を問ふ。味方と。忘らを用心し。只。武都。陰平の二所を攻人ひ。回り。司馬懿が曰く。叔。孔明。この二所を攻る。我の大軍。引く。祁山の陣。攻蒐らん。御辺二入へ。いそぎ。小路。武都。陰平。せめん。よく。城を守らせて。之

門で祁山の後。生々。敵を。がくら。乱。急。郭淮。孫礼。計。を受く。そよ。五千余騎。率。一。隴右の小路。す。さ。ア。ける。が。郭淮。馬上。や。ける。仲達。と。孔明。と。何。と。勝。と。あ。ひ。ひ。孫礼。曰く。孔明。す。仲達。す。勝。と。郭淮。曰く。志。と。り。ど。此。と。び。の。計。ハ。仲達。が。人。超。る。智謀。ち。蜀の勢。武都。陰平の城。を。攻。べ。と。木。後。よ。り。ち。よ。せ。内外。夾。さん。で。戰。かん。よ。あ。どう。敵。を。討。ざ。ら。ん。や。と。馬。と。木。年。ら。く。行。か。忽。ち。早。馬。ま。な。り。陰平の城。ハ。蜀の大將王平。攻。破。ら。り。武都の城。ハ。姜維。よ。と。も。と。ぬ。蜀の勢。勝。ゆ。の。内。で。早。年の。不。攻。來。ハ。御。油。断。あ。と。う。ら。ぞ。し。告。け。ま。べ。郭淮。孫礼。大。ふ。ど。う。き。二。う。も。の。城。を。で。破。り。る。上。我。ホ

あらゆありても甲斐も。もや退くんと議もわよ敵の  
合戦とちぢて一色の鉄炮耳根みひきく山の後の松陰よ  
り。一手の勢うぐまき生たり。魏の軍兵魂を失ちよて遙々の  
ごくべ漢の巫相裴菖亮と書たる旗をさしめげて中央より  
一輪の四輪車をもじ生し。孔明との上より端坐して閔與張苞  
と左右よそち人笑ひてやけろ。郭淮孫礼邊るとあり。司  
馬懿が計をりりて争ふとをもぎむき得ん。毎日祁山の陣より  
軍をもじけ。よの間よ汝二人を我後へ廻さんと。武都陰平  
へもど已も攻取なり。汝ホも每馬より下と降参せよ。又兵を  
戦へわく快く勝負を決せんと。よざりけど魏の勢もあ  
色と失ひなし。追ともあく。我とたよと。まんぐよきけるをよ。

忽然として喊の声。天地を動かす。姜維、王平二手の勢を殺到  
り。引包んであまさとどくと攻けどく。魏の勢討する者其數を  
あらざ適命を助るものも。甲冑をぬぎと赤裸まあくと走  
けり。郭淮、孫礼あまさと付く追掛くると。馬やのりをく。  
木の根岩の稜より付く山を越て邊へんともと張苞も  
ろよのびくと。馬をとぐせ。只一順えさとまんと一鞭を  
かく追掛けと。乘たる馬。岩よほまがいと。張苞のあぐら谷  
の底よ落たりけど蜀の兵をせめぬまくと。きもうと救ひ回けるが。  
岩穂よ打とく張苞頭を損じけど孔明。成都よ送て病  
を養へむ。郭淮、孫礼へ辛き命を扶りまくと。本陣よ  
回く。右の由を告げと。司馬懿大よおどろいて曰く。全く御

辺に罪あるを。孔明が智謀より先あり。再び兵をもて雍  
郿の二城をまわり。我別々敵を破るの計あり。郭淮孫  
礼二手々分れて出けり。司馬懿をあへち張郃戴陵をよ  
んで曰く。今孔明あらと武都陰平の二城を攻取なきば  
民を定めあれけん為め。行て事を理むべし。志より先  
へ祁山の本陣。自余の大將をとどめて守らし。志やん汝二人  
かのく一方余騎を率いて。今夜くらまぎ。志の人へ祁山の  
後へまつり。共々力を并べ攻破し。我みづから大軍をもくろてそ  
の前を攻め。志をとたへ。敵前後度を失ひ。全く乱るべし。若  
祁山の要害を取ると。孔明がくら退くべし。張郃戴陵計を  
受。左右々分れて谷の間をまわけるが。夜の三更。兩軍ひとく  
坐あひ。ひざや攻んとて蜀の陣の後を。ひづくを放

百の車。繩を稠で細路をよみぎり通ふ。き様あり。とて張  
郃。んをどろき。是うち孔明がさかりとあらん。早く退  
けとて下知をもれ。忽然とて鼓の音天。よひき。四方八面  
とぐく火々。坐蜀の伏兵一度。走く。魏の勢を直中。よどりま  
や。孔明山の上。ありて大音。よどりける。張郃戴陵。もぐ  
言をきけ。司馬懿。武都。陰平。行く。民を安んじたのと  
あらす。在。と料く。汝二人を後より。回し。却て夾んで攻む  
を。もく。降人。よ。一命。と。助けんと。罵けり。張郃。恕て攻  
へ。乃ち山野の匹夫。何ぞ爰々來て我大國の境を犯せる。我今汝を  
擒。微塵。もく。て。弃んとよどり。馬を打て。真平地上ら

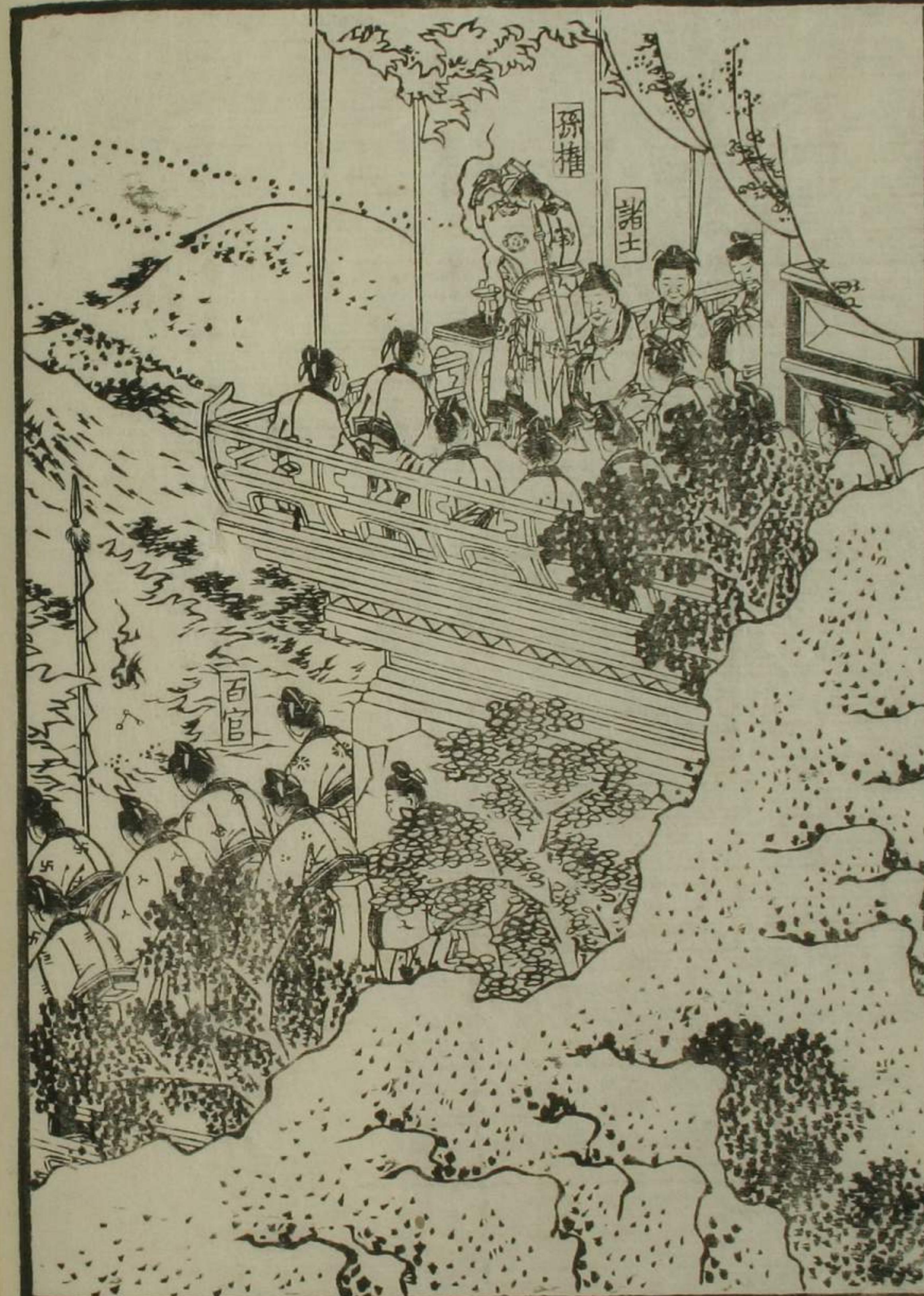
んとを立べ山の上より大木大石を投ると兩のど。張郃是  
よりて上るとあくへを鎗を拈りて圍の中をうけ立る。百  
重千重とよきゝまきたる蜀の大勢。の鋒。又あたるものあり。  
あ路を開きて通しける。張郃内と馳走たりけるが。戴陵ま  
か止ること克ぢり。又取て返し。勇をふるひ威を  
げすくて大勢の中をせ廻り。卒々戴陵を救ひ生す。急ぐ  
と回りければ孔明山の上より。あくとえて左右ももれて皆  
く。ひ。一張飛と張郃と。大々戦ひとあたりとて。世の人  
をあひどろき泊立。我今をとぞ見て。あくひきよ。其勇  
万軍の中をあくして。人のあにて當る。後うきよ。大なる  
害ををもん。我あくとぞ除べ。若大アリのとて生じ。又一

の病を添る。ちうりとて。皆本陣へぞ回りける。のとぞ。司馬懿  
へ大軍を引て。正道より祁山の陣。ふ。よせ。今へやうやく。  
搦手の勢も近付ぬら。蜀の陣。後より乱。と伺ひ。  
一度。み攻合。一擣。又打破らんとて。今やくと待所。又戴  
陵。張郃。と二人忽然とて。坐來り。慚愧。とやける。孔  
明。うなびて。我ホガ計。と推量。とて。伏兵。とゆひて。東辺たり  
。味方二万余騎。一人も。あらざ。せび。又。孟獲。二人も五体  
をやう。痛手を負て。馬をも。乗。とて。もうく。又回りたりと  
告げ。又。司馬懿。色を失ひ。孔明へ。眞。又。神通。と得。そ  
そ。あ。の。あ。とも。退け。とて。自ら。馬を。飛。と。走。け。と。魏の  
大勢。魂も身。付。を。甲盜を。打。弃。て。さく。ぐ。又。回り。渭

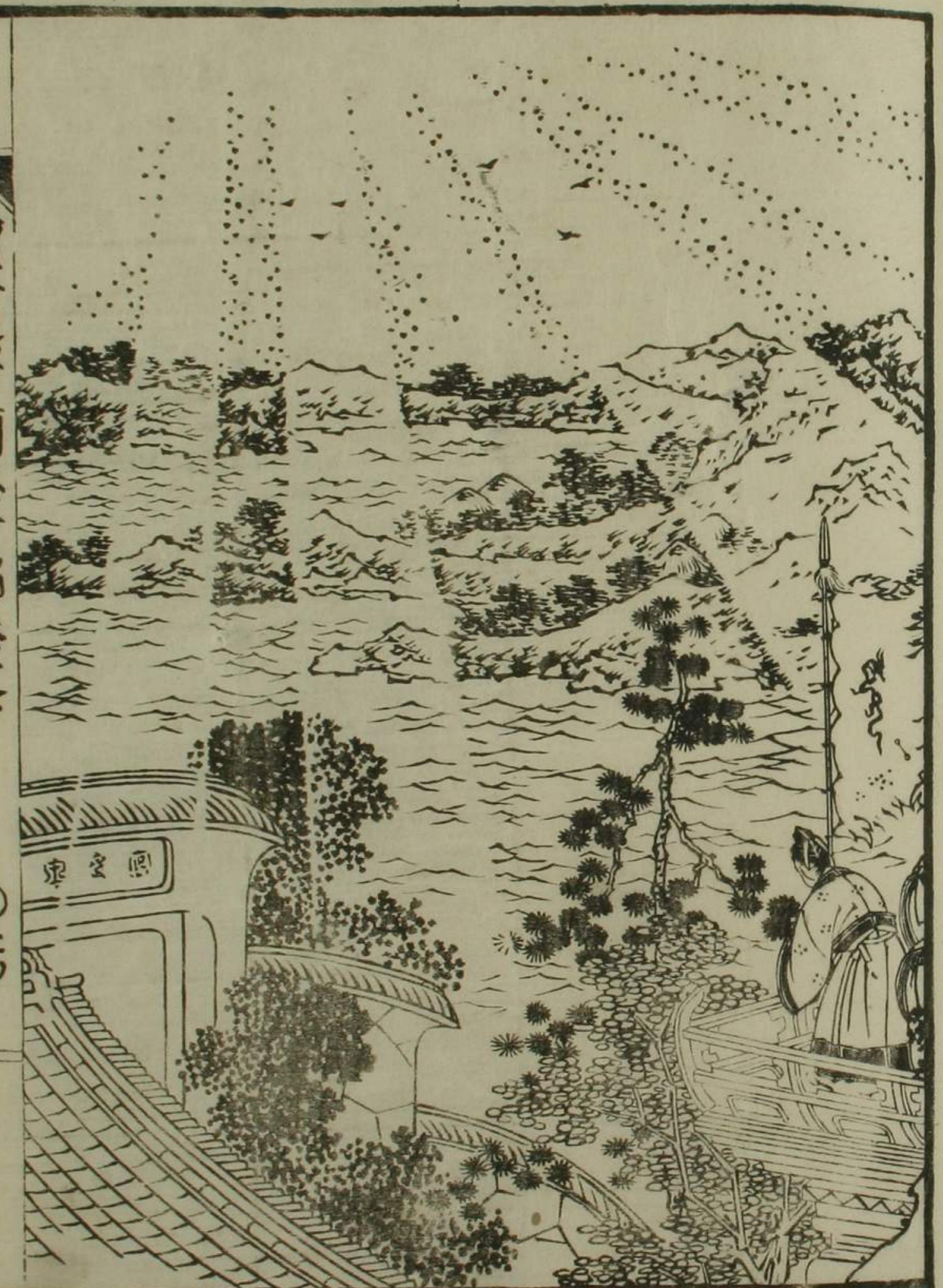
水の南又陣と取そ一人も出ざりけり。孔明以十分ニ打勝敵の弃たる馬物の具ととりあらば本陣ニ回り諸軍を賞し。魏延を遣し。毎日戰ひをとすよせども。魏の勢はなく守りて。すでに半月をかりて。毎日戰ひをとす。魏の勢はなく守りて。味方を運送ニ勞ひ。孔明いとばら日を送らば。蜀の勢はなく守りて。兵糧ニ事へ欠く。如何をぞきと義をもつて。成都より侍中費禩勅を差す。蜀の勢はなく守りて。使ふ。孔明乃ち香と林火と土ひと禮了と詔をきく。その詔は曰く。街亭之役咎由二馬。譖而君引愆深自棄。抑重違君意。聽順所守前年耀師馘斬王雙。今歲爰征郭淮。遙支降集氏羌。復真二郡威震凶暴。功勳顯然。方今天下騷擾元惡未息。君受大任幹國之重而入。

建興七年夏六月日詔

孔明詔曰。きいてやけろ。我國事へよどあらむ。安んじて指の職。又復らん。費禩が曰く。今り受きだべり。うしくの將士。あ心と冷淡して。その空と失へんとぞ。再三もとめたり。まよべ。孔明をあへち巫相の職を受恩と謝り。費禩と回らへり。いでさらば珍り。一軍にて諸人の眠ととまさんとて計と定く。諸大將と觸とて。陣屋を收めて。國ニ回る。魏の兵。その出とゆく。まよ司馬懿。告げり。司馬懿が曰く。孔明。あうぞ大ちる計。あうん追掛けだの計。又中らん。よくく守て。生氣とある。張郃が曰く。あくまで定めて蜀の勢。兵糧よけ



3 武昌の  
壇をさき  
孫權  
皇室の  
位と  
昇る



すりて回るあを。まく追うて。一騎もあまさむ。討取人司馬懿が曰く。無用く。我量よ去年豊年。もうと。今年麥熟せり。孔明が兵糧満足より。志れども山路もあへど險阻として。常々運送よ勞也。我推量をも。今孔明が陣よく半年の兵糧あらん。志る所とをへ安んぞ。志りぞき回らんや。さきうちを。久しく坐く。戦ふるよ退屈して。此計みて。我と敗むき坐して。伏兵やうて。詠ともあらんと。ひそかに入り。そして伺ひむと。孔明をと三十里あらざりて住むと。司馬懿が曰く。と料え。孔明もあらば退下。只す要害と。まゆりて坐るとあれとぞ。已よ十日をつゝと壁立ども蜀の勢の消息もあくづけむべ。又人を坐して見せしも。蜀の兵

とで。遠くあらぞきなりと。ヤを。司馬懿疑ひと。自ら衣をきえ。士卒と共に坐く。ひそかに伺へ。蜀の兵又三十里ありぞきなり。司馬懿本陣を回り。諸の大将もむづくと曰く。あれをあへち。孔明が計。あう。あらも追とあらうをと。又十日ありて経く。人をひそかにさせむと。蜀の兵又三十里退いて。住むと。張郃をも。坐く。孔明。綬兵の計とぞ。用ひて。志れども。止め。軍を引く。あくまで疑ひとあらうと。追うて。ぬ。今より追うべ。天の人の乃笑草とあらん。某種ぐぐへ。や。令り。追うべ。天の人の乃笑草とあらん。某種ぐぐへ。軍を引く。止め。司馬懿が曰く。孔明へ。旅りの計。まへらて多きのあ。す。追うけて。その計。あくづけ。味方の銳氣と失す。あらうぞ。轟く。追とあれ。張郃が曰く。都督の

えぐら生のまでもう。某一軍を引ておとと追ん。若うち  
負て回あべかうもど軍法。又あぐらん。司馬懿が曰く。御辺  
ひて追んとぞ望ひ。志うらば兵を二手。又分りて。御辺二軍をひ  
いて。真先。みそと。力を尽して攻戦。又と自ら精兵を率  
いて。後陣。又続ん。あとは。あち首尾相應する。計あり。御辺  
明日。ちゆ。打ち立。半途。よして。陣を居。一夜。馬の足を休め。次の  
日。追付く。戦。ひと決せよ。志うらと。へ軍馬疲。よどして。力  
強。ひとひけと。張郃。大。よろび。戴陵と共に。とぐりと  
る。精兵三万。余騎を率。と。まげ。半途。よ生。と。住りけれ。ば。  
司馬懿。大勢。て残。と。本陣を守らせ。まぐら。五千余騎  
を。祀。んで。後陣。又。続きける。孔明。へ志。ごく。又。引退。体よ

こそ。せける。が。路。こ。ひ。そ。う。よ。人。を。伏。一。置。く。魏の勢の。追來。を。伺  
せ。け。る。よ。た。の。日。張郃。半途。よ。生。と。陣。を。取。合。戦。へ。明日。と。定  
ひ。と。告。来。と。孔明。急。ぎ。諸。大。將。を。あ。い。や。て。曰。く。今。魏の勢。追  
きた。る。か。う。ら。を。命。を。た。と。戦。と。一。汝。ホ。明。日の。合。戦。味  
方。の。一。人。敵。の。十。人。よ。あ。く。程。の。だ。なら。き。あ。く。と。叶。す。其。とき。よ  
り。却。り。て。伏。兵。を。う。り。て。敵。の。後。を。さ。く。ぎ。う。ん。智。勇。共  
み。そ。あ。ぐ。り。た。る。大。將。よ。あ。く。ぞ。ん。べ。用。ひ。ぐ。く。と。て。あ。き。う。る。  
魏。延。が。顔。と。え。る。又。魏。延。首。を。低。く。や。の。云。を。忽。ち。王。平  
曰。く。や。失。あ。ら。べ。如何。せ。ん。王。平。が。曰。く。身。を。弃。て。國。よ。報。ぞ。  
失。あ。ら。べ。首。を。献。ら。ん。孔。明。嘆。と。曰。く。王。平。の。漢。の。忠。臣。之。

身をともく矢石を冒す。眞良將の才あり。志れども魏の  
勢二年又分けて前後より来る。うきらき我伏勢と夾さん  
ご攻人王平まで智勇ありとりども争う身を分べ前  
後の敵をあたるを得ん。今一人の大將を副んとちのを  
る。如何せんもう軍中又身を棄て敵をあたる。我大計を  
あさへむべき人ありとひしけり。又一人をも生ぐ曰く某私  
がふくへ行ん。諸人を遣せよと。前軍都督張翼も。孔明が  
曰く。張郃へ魏の名將力夫不當の勇あり。汝張郃が對手ああ  
らも。張翼曰く。先あらへ首を献らん。孔明曰く。汝已まよ  
行んとぞのぞひあらば王平とおのく。一万余騎そつにて。  
山の後ほうえ伏匿そくにく。魏の勢乃通とおをぐろて待て。討て生なまく、跡あとを遁れ。

司馬懿が後陣の勢をならべ。そのとた二年又分けて王  
平へ前ある敵を拒ぎ。張翼へ後ある敵を拒げ。共々志を激  
いて。命をうきり戦へ。と別々計とてゆりて敵を破ら  
ん。王平。張翼計を受て生けり。孔明又姜維。廖化をよ  
んで曰く。汝二人は人の錦の囊ふくろをゆりて。おのく三千余騎よき  
まひ旗しをふせ鼓つづを息て。前ある山の巔みねを埋伏まいふく。魏の勢をも  
一王平。張翼を圍んで。十分又危きとて。至ら。此囊ふくろをひ  
らきよ。かの内うち敵を破るの計略あらん。二人計とてうけ  
て止とけり。次々呉班。呉懿。馬忠。張嶷いきをよひよせ。ひそくやけ  
る。明日。魏の勢攻來こうらい。初の程へ銳氣えいきをあらざ盛こころん。而して中  
中鋒ちゆうとうを當りがたり。汝あるひへ戦ひ或もへ退き。関興かんこうが

討て生たるべ。一度又とて回へ。まく又戦へ。又兵  
を生へて力を助くべ。四人の大將計を受へ。ぞきければ。  
孔明又閏兵をよんべ曰く。汝ハ五千余騎を引く。谷の間々深く  
隠れ。只山の上す。まく紅の旗を動かせば。まく生て敵を  
討て。手配をとく定け。孔明。馬をうち山に登て。望み人  
をもひ猛風のどく。勇氣をもひて追うけ。喊の声をあげられ。を  
蜀の勢鼓を鳴らして討て生とり。張郃。馬をうち。奮威將  
軍馬忠。撫戎將軍張嶷。左將軍吳懿。安樂侯吳班。四手をわら  
きて陣と張。魏の勢を進んで些もたらさげ。喚てうけへり。  
さんぐ。又戦ひけ。蜀の勢あり。ひへ戦ひ。或へ走り。まき二十里。あ

り走りけ。魏の勢勝とのりて。息をも継ぎ追東。六月中  
旬の事あり。流る。汎泉のどく。又五十里あやう追蒐て暫  
人馬を息らんとも。あ大息継てひへな。孔明。山の上す。  
魏の勢のとあ疲と撓ら氣を足く。紅の旗を搖。け。閏  
兵五千余騎よ。谷の内す。討て生とり。あととて。蜀の大  
將馬忠。張嶷。吳班。吳懿。尽く取く。回へけれ。張郃。戴陵  
又喚ひて蒐り。討て討て。火を散し。追り返へ。時移る  
まで戦ふ。又喚ひ。どりと造く。二手の兵討て。生。魏の勢の  
後をさしき。餘さと。取る。是をあ。蜀の牙門将裨  
將軍王平。前軍都督張翼も。張郃。あととて。大音あ  
げ。諸軍。命を捨てんべ。何の時。期を。き。ちや味

方後陣の大勢近付ぬらん。引あくと励して。自ら勇を振ひ威を逞ふ。おやき吽んで十方もあたり。須臾變化して。利兵堅て碎き。二時あり戰ひける。敵味方々討したる者。殺せあらぢ。血へ混じて馬蹄受けとて。屍へ墨じとて山のど。一。さきども蜀の勢へ生手みて。八方より入替く攻けと。魏の三万余騎も。蜀の勢へ生手みて。八方より入替く攻けと。魏の鼓の色天よひ。喊の色地を動いて。一麾の軍馬討てかる。あれをあち魏の大都督司馬懿あり。生手をりて王平張翼がうろと。囲けと。張郃戴陵又色を直して。さんぐと攻戦をきそ。足て張翼大音あげて。やけろへ。諸葛巫相の計。みせびと。かあらを我ホと。救ひまへん。諸軍命を弃て戦へとて。兵を二手も。

内と引分ひ。内司馬懿。勢と戦へ。王平。張郃。戴陵とも。い。叫殺天。連り互ひ。羞と耻。何をり。と分て。ざうけり。あく。姜維と廖化と。二手の勢と合せく。六千余騎。をり。山の頂。伏て居たり。邊え合戦の体と見る。舞の勢力大。而て。蜀の勢。疲とく。入けよ。あまりある。居て。味方の弱仕出。たるも。由す。いたや。今。錦の囊と。ひらきり。とて。二人ひそひ是と。い。司馬懿兵と引て。王平。張翼と。囲む。汝二人。二手。分ま。直。司馬懿。謂水の本陣。攻まれ。司馬懿。あま。とあらば。長安の破。ひとと。始。あて。ふと。走る。の。の。虚。乘。あま。と。伐を。を。陣と。うを。ひ。得を。と。十分。利を。得べ。と。書たり。テ。大。を。る。き。

巫相の神計。果して此のエーとて。二手又分且て渭水の陣  
又あしよどる。司馬懿へ元より孔明が計と怕且二路こよたへを。  
人とのあひて。跡の様子とまほろひけるが前ある軍強にて。  
入り乱れて戦ふる追え早馬きたり。蜀の劉二手又分れて。  
本陣と攻ると告げ。司馬懿色と失ひ。ひきこべのを孔明  
計又落さきたり。我ホあたり又長追にて。本陣と敵ユ取  
れ。如何して生残ることあらん。今毎回互とりよ程つ。あ  
き。三度うち馬を飛して走け。魏の勢魂を失ひ膽を冷。一  
甲冑とぬぐり棄く。我先と引回も。あきえ氣を得て蜀  
の大勢息をも繼ぎ追うけ。張郃戴陵も。のまく少々討  
れ。ぞくく走りけると。閨與王平ホ手速びく追て。十分又

打勝け。軍へあひとまで。さの、長追あせりとて。とお引う  
て。孔明又見む。司馬懿へ本陣へ逃れ敗軍をあひてや  
ける。諸將三あ兵法とあらむ。只血氣の勇と恃んで。我命  
と用ひ。却く。その敗と取ま。今よりのち安。動くも  
のあらば。次して軍法を正さんと怒りけ。諸將三あ蓋  
柏。且て退坐を。あの日の合戦。魏の大將の討きたる。其  
松まへや。多く。史上記を。暇。孔明ハ十分。戰ひ。の  
て。敵の弃たる馬物の具と取あら。諸軍を賞りて再び  
をまんと。成都より早馬きたり。虎翼將軍張苞  
破傷風卒。治きて。相果たりと告ぐ。孔明是を聞て。吉を  
放て。大哭。血を吐て昏絶を。諸人扶け起。一け。暫あ

て蘿生より病を得て床の上より代りけど諸將もあ  
感激して危えどといふものる。其後十日あまりと経て孔  
明ひそかに董厥樊建木とよんにやける。我わざとさる。  
病を受て昏沈して軍事を理ることあるべど汝ホウモウだ  
人ふ志うむるところ。司馬懿りきぐがちうだ急々  
攻來らん。志う暫く漢中へ志うぞき病と難い。後再び  
至りんとあり。諸大將も觸とまへて。今夜の内ヨリと  
見こく一夜の中も尽く漢中へぞ入しける。後五日とぎて司馬  
懿もじめてあの事をきく。大々嘆じてやけろハ孔明まと神出  
鬼没の計あり。我及ぶ不くあらざとて諸將を分けて要害を  
守らせ自ら洛陽へ上りける。孔明さう志うよ漢中まで退

きも行くなつ成都。又回りけど文武の百官尽く止む。送りて  
巫相者も扶けへと天子も行なつて來りて病を問。御医も命ト  
て治療を尽させりひければ日を追々快験をぞ得たりける。

